

Ya Surat Ni Pablu Ta Taga Efeso Kiden

Ya Gafu Na Suratin Yan

A ya takday para na ili nga nangipadangangan nig Pablu ta damag ni Hesus a intu hala ya ili na Efeso. Am basam ya **Tarabaku Na Turin Kiden** kapitulo 19 ikid na 20 a mabasam hapa ya pagpasyar nig Pablu ta isin na ili, te medyo nabayag hapa ta isin na ili nga mangituldu ta uhohug na Namaratu. Ta damo na ange na en ta isin a magge nagtatapil ya tolay kiden gafu tentu, te ye-yen na ili ya mayor na pangpaddayan da ta sinang dyos na dyos da en Artemis. A gafu ta nangurug ya pake addu na tolay ta nepadangag ni Pablu a nagtalekudan da ya sinang dyos kiden nga ilaku na pandayān kiden. A ya dafu na pandayan kiden a intu ya nangsangat ta tolay kiden petta pagangan da mina i Pablu. Ammi mappya te aweda nasi-ged, a nagtugut hapa.

A ta nepagsurat ni Pablu ta mangurug kiden ta ili na Efeso a nabalud ta ili na Roma. A ye-yen na surat ya pake mangipasikkal ta kadakalan na bendisyon na Namaratu tekitam mangurug gafu te Hesus Kristu. A ya nesurat ni Pablu a intu yan:

¹⁻² Tekamuy nga tolay na Namaratu taga Efeso nga mangikatalak te Hesus Kristu;

Ampade Dama tam Namaratu ikid ni Afu Hesus ya mangikallak tekamuy petta mappya kam la.

A ya nagsurat tekamuy a iyak, Pablu, nga turin ni Hesus gafu ta uray na Namaratu ewan.

Ya Bendisyon Na Namaratu Ta Itta Kiden Te Hesus Kristu

³ Ampade madaydayawan ya Namaratu ewan nga Dama na Dafu tamen Hesus Kristu, te pinasinapan na kitam ta magdaduma na kappyanan na pakapangwa na en gafu ta itta kitam te Hesus. A yen kid na kappyanan ya magserbi tekitam ta lugar na ewan nga awan maita. ⁴ A gagangay ta pinasinapan na kitam, te ta kawan para la na lutakin a dana uray na Namaratu ta isipat na kitam te Hesus, petta awan sangaw ta pagkurangan tam am awa megitta kitam hala tentu nga meduma ta gagangay la na tolay. ⁵ A gafu ta idduk na tekitam a dana nekari na ta magbalin kitam ta anak na kiden gafu ta pangsaka ni Hesus tekitam, petta idulot na hapa ya uray na en tekitam.

⁶ A nekwenta na kitam ta anak na petta madayawan hapa ya kalalaki na allak na en tekitam, te nesipat na kitam ta Anak na en nga matakita nonot na. ⁷ A ta pasi na Anak na en a nasaka na kitam ta daga na en, te nekaru na ya liwat tam kiden petta mapakoma kitam. ⁸ A pake nasurok para ya allak na Namaratu tekitam, te pinasinapan na kitam para ta kuman na amu na en, petta maawatan tam ya ngamin allak na tekitam. ⁹ A nepakamu nan hapa tekitam ya uray na en nga nelemad na ta idi, petta magdulot ya bendisyon na en nga nekari na tekitam gafu te Hesus Kristu. ¹⁰ Te ya uray na en nga magdulot sangaw ta maatubang na araw a

i Hesus sangaw ya pagdadaggan na ngamin kiden nawatwatek ta lutakin kontodu langitewan.

¹¹⁻¹² A ta kuman na ikami hapa nga Hudyo a ikami ya popolu kiden pinili na petta medagga kami te Hesusen. Te addet ta nekapadday na ngamin kiden napadday a dana nekari na ta ikami ya kabukodan na kwa na nga matakkit tentu. A gafu ta mangurug kamin a nagdulot na ya ikayat na Namaratu ewan tekami, petta intu sangaw ya madayawan gafu tekami nga napopolu kiden nangikatalak te Hesus. Te maski am anu ya makmakkwa ta utun na lutakin a pagbalinan na ya ngamin ta kuman na ikayat na en. ¹³ Ammi bakkan la ta ikami nga Hudyo am awa ikamuy hapa nga bakkan ta Hudyo. A gafu ta nedagga kanan hapa te Hesus a sininyalan na kam hapa na Namaratu ewan. Te tekamuyen nakadagang ta kakurugan ta uhohug na Namaratu a kinurug muy ya damag na pangikerutan na tekamuy. A gafu ta pangurug muy a neatad na ya Kahalwa na en petta kuman na sinyal na tekamuy, te yen ya nekari na ta ngamin kiden mangurug tentu. ¹⁴ A ya Kahalwa na en hapa ya mangipasikkal tekitam ta itta hala sangaw ya iatad na Namaratu tekitam, petta pake maubadan kitam ta ngamin kiden dulay, petta Namaratu hapa ya madayawan gafu ta ngamin allak na tekitam.

Ya Pakimallak Ni Pablu

¹⁵ A teyaken nakadagang ta mangurug kanan te Afu Hesus ikid na iddukan muy ya tolai na kiden, ¹⁶⁻¹⁷ a awek mahulat mangibosag ta talak ku ta Namaratu gafu tekamuy. A gafu ta intu hala ya

Dyos ni Afu Hesus ikid na Dama tam nga seppaka-pangwa a kanayun pakimallak ta kam hapa tentu, petta padakalan na para ya amu muy tentu gafu ta Kahalwa na en, te intu ya mangatad ta malalaki na nonot petta amu muy ya nelemad na ta awan kiden mangurug. ¹⁸ A adangan ku para ta pake pagdakaran na ya nonot muy, petta pake amu muy ya ikatalak muy tentu gafu ta pangalap na en tekamuy, a petta amu muy hapa ya kalalaki na pagba-nang na en nga isipat na ta tolay na kiden, ¹⁹⁻²⁰ a kumanen hapa ta kalalaki na pakapangwa na en nga mamaspasikan tekitam nga mangurug. A pake malmalalaki ya pakapangwa na ammi ta ngamin kiden makapangwa, te yen ya nepangto-lay na te Hesus ta nepasi na en, kapye na pinātā-nāng ta langitewan. A ta ayanin a umatogkok na ta kanawan na Namaratu ewan nga makipagturay tentu ta lugar na ewan.

²¹ A tentu en nakapagtogkok ta iturayan na Namaratu ewan a pake napātā-nāng na ammi ta ngamin kiden anghel ikid na anitu nga itta ya turay da ikid na pakapangwa da. A naatadan hapa ta ngagan na nga pake malmalalaki ammi ta ngamin kiden ngagan ta ayanin ikid na maatubang. ²² Te intu ya pinagturay na Namaratu ta ngamin kiden naparatu ta ngamin paglelehtin, yaga intu hapa ya nesaad na ta kuman na ulu na ngamin kiden mangurug ta paglelehtin. ²³ Te ya pagdadagga na ngamin kiden mangurug ya mekwenta ta bari na en, te ikitam ngamin nga mangurug ya kedaggan ni Hesusen, a intu hapa ya makalannat ta tagtakday mangurug ta ngamin kiden lugar.

2

Ya Pagkappyanan Na Allak Na Namaratu

¹ A ta kuman na ikamuyen ta awemuyen para la nepangurug a dana nasin ya kahalwa muy gafu ta pagsoysoy muy ta Namaratu ikid na liwat muy kiden. ² A intu la tinarabaku muy ya kuman na gagangay na tolay kiden nga awan makkamu ta Namaratu, te kinurug muy ya akkimohayan na anitu kiden nga itta ta paglelehutin, te anitu en hala ya mamaspasikan ta tolay kiden nga magsoysoy ta Namaratu. ³ A kumanen haman tekitam ngamin ta idi, te intu la tinarabaku tam ya dulayen nga kinaragatan na nonot tam, te maski am anu ya kinaragatan na bari tam ikid na nonot tam a yen ya tinarabaku tam. A gafu ta dulay ya gagangay tamen ta idi nga nesigud tekitam a awan ta inindagan tam am bakkan la ta pangpa-gang na Namaratu tekitam, te sa naggagitta kitam na ngamin tolay.

⁴ Ammi gafu ta pake maidduk ya Namaratu ewan ikid na malogon mangikallak, a nekallak na kitam hala ta pangidduk na tekitam. ⁵ A pake dakal hapa ya idduk na tekitam, te maski am nasi kitam para la gafu ta pagsoysoy tam tentu a tinolay na kitam, te nesipat na kitam ta nepangtolay na te Afu Hesus. A nekerutan kitam mantu gafu ta allak na Namaratu tekitam. ⁶ A gafu ta nesipat kitanan ta nepagtolay ni Hesus a nesipat kitanan hapa ta agtogkokan na en ta lugar na Namaratu ewan, petta makipagturay kitanan hapa tentu ta ngamin, ⁷ petta am dumatang na

sangaw ya kaarawan na pagturay ni Hesus a ikitam hapa sangaw ya pakaitan na kalalaki na allak na Namaratu ikid na pangidduk na en tekitam gafu ta pakesipat tam te Hesus Kristu. ⁸ A bakkan mantu ta kalalaki tam ya gafu na pangikerutan na Namaratu tekitam, te allak la na tekitam gafu ta pangikatalak tam te Afu Hesus. ⁹ A bakkan hapa ta tarabaku tam ya gafu na nangikerutan na tekitam, petta awan na sangaw ta meparayag tam ta atubang na ewan. ¹⁰ Te maski am anu ya kalalaki tam nga mangwa ta mappya a Namaratu haman ya nagafun na gafu ta pakesipat tam te Hesusen, te dana neparan na ya tarabakun tam nga mappya, petta yen ya idulot tam.

Ya Pagpadagga Na Namaratu Ta Hudyo Ikid Na Hentil

¹¹ A yen ta nonotan muy mina, kahkahulun, ya katolay muy ta idi, te Hentil kam haman ta nekeanak muy, a awemuy nabanggit ta kuman na Hudyo kiden. A yen ta ikatupag da kam, te ibar da ta awan ta kwenta muy ta Namaratu gafu ta awena kan nasinyalan na bari muy ta kuman na netuldu ni Moses ta lintigen. ¹² A gafu ta kumanen a awan ta nekatalak muy ta mesipat kam sangaw te Hesus Kristu, te awemuy haman nesipat ta Istralita kiden nga tolay na Namaratu. A gafu ta Hentil kam a awemuy hapa nesipat ta tulag na en te mina Abrahamen. A awan mantu ta nekatalak muy ta idi, te awan haman ta Dyos muy nga makkamu mina tekamuy ta paglele-hutin. ¹³ Ammi ta ayanin gafu ta itta kanan te

Hesus a neabikan na kam ta Namaratu, te ya daga na en ya nangikaru ta liwat muy kiden.

¹⁴ I Hesus mantu ya nangpamappya tekitam ngamin nga Hudyo pase bakkanen ta Hudyo, te inazin na ya pangingkatkatupag tam, a pinagdagga na kitam. ¹⁵ Te ya lintig na Namaratu nga netuldu ni mina Moses ta Hudyo kiden a dinugiman na haman ya Hentil kiden ta idi. Ammi ta ayanin a newasa ni Hesus ya lintig na en kontodu ngamin kiden netuldu ni mina Moses gafu ta pasi na en. Te ya pasi na en ya nagdulotan na ngamin kiden netuldu ta lintigen, petta azo mesipat tentu ya Hudyo pase bakkan ta Hudyo. A gafu ta pinagdagga na ya duwa kiden na tolay te Hesus a mekwenta kid na ta kuman na tatakday la na tolay nga bagu pinaratu na, a magkāmappya kid na sangaw ta pangingkatkatupag da. ¹⁶ A gafu ta sa nekaru ni Hesus ya ngamin kiden liwat na Hudyo kiden pase Hentil kiden a mabalin ta azo magkofun kid na ta Namaratu, te awan na ta pangikatupagan na tekid.

¹⁷ A gafu ta ange ni Hesus ta lutakin a yen ta mepadangag ya damag na pakikofun na Namaratu tekamuy Hentil nga awan nakkamu tentu, a kumanen hapa ta Hudyo kiden nga nakitulagan na ta idi. ¹⁸ Te am mangurug kitam te Hesus a sa pasinapān na kitam ta Kahalwa na Namaratu, kompormi am Hudyo kitam ono Hentil kitam, petta sa makaabikan kitanan ta Dama na ewan gafu ta Kahalwa na en nga iatad na tekitam. ¹⁹ A yen ta awemuy na sangaw madugiman nga makidagga ta tolay kiden na Namaratu, te sa nagdadagga kitam haman, a sa magkakahulun

kitam nga makidama ta Namaratu ewan. ²⁰ A sa nekuenta na kitam ngamin ta kuman na bali na en, te ya popolu kiden turin ni Hesus ikid na aglavun kiden nga nanguihohug ta ibar na Namaratu a yen kid ya kuman na arigi na bali na en, a nedagga kanan hapa tekid. Ammi i Afu Hesus ya mayor na arigi, ²¹ a intu ya tunudān na kadwan kiden ramyenta na bali. A masesenut mapatayuk ya bali en petta magbalin ta kuman na kapilya nga pagyanan na Namaratu ewan. ²² A gafu ta timunud kanan hapa te Afu Hesus a nedagga kanan hapa ta paddayan na en bali nga pagyanan na Namaratu gafu ta Kahalwa na en nga magyan tekitam.

3

Ya Nepakamu Na Namaratu Te Pablu

¹ A yen ta itta yak ta agbaludanin, te kuman na uray ni Afu Hesus ta mabaludak gafu ta pangipadangag ku ta damag na en tekamuy Hentil. ² Te dana amu muy haman ta iyak ya nekatalak na Namaratu nga mangipadangag ta allak na en tekamuy Hentil. ³⁻⁵ A ta kuman na nesurat kin ta ayanin ta assang la a itta ya nepakamu na Namaratu teyak nga awena amu na popolu kiden dadagkal, te nelemad na tekid. Ammi ta ayanin a ikami nga turin ni Hesus ikid na aglavun kiden a nepakamu nan ya uray na en tekami gafu ta Kahalwa na en. A am nabalin kanan sangaw nga magbasa ta surat kin a amu muy sangaw am had kunna pangawatan ku ta uray na Namaratu nga mehulun ta Anak na en Hesus Kristu. ⁶ Te ya nepakamu na tekami a bakkan la ta Istralita kiden

ya tolay na Namaratu, te nesipat nan hapa ya kadwan kiden tolay nga bakkan ta Istralita, petta sa magkakahulun kid nga medagga ta bari ni Afu Hesus, petta parefu kid makagamid ta bendisyon na Namaratu nga nekari na te mina Abraham gafu ta pangikatalak da ta damag ni Hesus.

⁷ A gafu ta allak na Namaratu teyak a pinasikan nak na pakapangwa na en, petta magbalinak ta daddoban na en nga ange mangipadangag ta damag ni Afu Hesus. ⁸ A ta kuman na uray kin hapa la a iyak ya kuman na kaaassangan na ngamin kiden tolay na Namaratu, ammi iyak hala ya inatadan na ta allak na pakapangwa na en, petta ipadangag ku ya kadakalan na bendisyon ni Hesus nga awena mabilbilang ta ngamin kiden Hentil. ⁹ A iyak hapa ya pinatudunan na petta pake ipalawag ku tekid ya uray na Namaratu ewan nga nelemad na ta idi addet ta ayanin. ¹⁰ A yen ta pinagdadagga na Namaratu ya ngamin kiden mangurug te Hesus, petta magbalin kid ta takday la na iglesya, petta yen sangaw ya pakaitan ta magindumohuma na kalalaki ikid na pakapangwa na Namaratu ewan, te yen ya ipakamu na ta ngamin kiden anghel ikid na anitu nga seppakapangwa ta lugar na ewan. ¹¹ Yen ya dana uray na Namaratu nga nekari na ta kawan para la na ngamin kiden napadday, a ta ayanin a nagdulot na hapa gafu ta Dafu tam ewan Hesus Kristu. ¹² A gafu ta pangikatalak tam tentu a itta ya ikatalak tam ta awetam madugiman nga umabikan ta Namaratu ewan petta adangan tam ya ikayat tam tentu. ¹³ A yen ta ibar ku tekamuy ta maski am nabaludak gafu ta pangipadangag

ku te Hesus tekamuy a awemuy tampan ya talak muy ta nepadangag ken tekamuy, te yen haman ya mangatad ta pakedayawan muy ta atubang na Namaratu ewan.

Ya Pakimallak Ni Pablu Ta Mangurug Kiden

¹⁴⁻¹⁵ A gafu ta isin a magtumagak nga makimal-lak ta Dama tam ewan nga nagafun na ngamin kiden tolay ta lutakin pase langitewan. ¹⁶ Te pake pakimallak ta kam ta isipat na kam na Namaratu ta pagba-nang na kalalaki na ewan, petta pake magsikan ya nonot muy nga makkamu tentu gafu ta pakapangwa na Kahalwa na en nga magyan tekamuy, ¹⁷ a petta pake metunglak hapa i Afu Hesus ta nonot muy gafu ta pangikatalak muy tentu. A adangan ku para ta pake magramut ya pagkaid-idduk muy, ¹⁸ petta maggagitta kam na ngamin kiden tolay na Namaratu nga makaawat ta ngamin kadakalan ikid na pagaddetan na uray na Namaratu ewan ta iglesya na en, ¹⁹ a petta pake marikna muy hapa ya idduk ni Hesusen tekamuy nga awetam sa maawatan, a petta sa mapasinapān kam ta kuman na kadyos na Namaratu ewan.

²⁰⁻²¹ Ampade intu mina ya kanayun maday-dayawan addet ta addet gafu tekitam nga iglesya na en, ikid ni Hesus Kristu. Te maski am anu ya manonot tam ta adangan tam tentu a mabalin ta pake surokan na para gafu ta pakapangwa na en nga mangpasikan tekitam.

4

Ya Pagtatakday Na Bari Ni Hesus Kristu

¹ A ta kuman na iyak hapa nga mabalud gafu ta pangurug ku te Afu Hesus, a itta ya pakikekallak ku tekamuy, kahkahulun, te mappya ta intu tarabakun muy ya megitta ta nangayagan na Namaratu tekamuy. ² Te awemuy mina pātā-nāngan ya bari muy ta kahulun muy kidina, awa mapmappya hud la ta masippat kam tekid. A magkaat-attam kam ikid na magkatultuluk kam gafu ta pagkaid-idduk muy. ³ Te mappya ta awemuy magtatapil am awa pake kengan muy hud la ya pagkakabagis muy, te pinagtatakday na kam na Kahalwa na Namaratu. ⁴ Te ikitam ngamin nga nedagga te Afu Hesus a tatakday kitam na bari, a tatakday hapa ya Kahalwa na Namaratu nga magyan tekitam ngamin. A tatakday la hapa ya ikatalak tam gafu ta nepagagagay na Namaratu tekitam. ⁵ A tatakday la hapa ya dafu tam ngamin, te i Hesus la tatakday ya kurugan tam ngamin, a intu hapa la ya gafu na nepagzigut tam. ⁶ A tatakday la hapa ya Namaratu tam nga ingagan tam ta Dama tam, te intu ya makkamu tekitam ngamin ikid na magyan tekitam ikid na mangpasikan tekitam.

⁷ Ammi ya tagtakday tekitam a magdaduma ya kalalaki tam nga neatad ni Hesus tekitam, te inatadan na ya gintatakdayan tekitam ta kuman na ikayat na en nga iatad tekitam. ⁸ Ta kuman na uhohug na Namaratu ta takdayen surat a

“Tentu en timullu ta utun a addu hapa ya naabak na ta katapil na kiden, a ya ginubatan na tekid a neatad na ta tolay na kiden,” kunna.

⁹ A gafu ta timullu i Hesus ta kuman na kinan na suraten, a gagangay ta dana umakban bit addet ta umag na lutakin, ¹⁰ te umakban haman kapye na timullu, a pake napātā-nāng hapa ammi ta ngamin kiden magyan ta langit, petta intu ya makkamu ta ngamin paglelehutin gafu ta pakapangwa na en. ¹¹ A gafu ta neatad na en ta tagtakday tolay na a nagbalin ya kadwan ta turin na kiden nga makkamu manguknud ta mangurug kiden. A nagbalin ya kadwan ta aglavun nga mangiuho-hug ta ibar na Namaratu. A ya kadwan para ya mangisaned ta damag na pangikerutan na Namaratu. A ya kadwan para ya magpastor nga mangituldu ta mangurug kiden ta lugar da. ¹²⁻¹³ A yen kid ya nesaad ni Hesus ta iglesya na en petta ituldu da ya sakā tolay da kiden nga mangurug, petta metuldu kid nga mangituldu ta kadwan. A mappya ta kunna ten petta dumakal ikid na magsikan ya pangurug na ngamin kiden nedagga ta bari ni Hesus Kristu addet ta magsibukal ya pangurug tam ikid na pakkamu tam ta Anak na Namaratu, petta magbalin kitam ta kuman na tatakday la na tolay nga awan ta pagkurangan na nga megitta ta ngamin kiden kalalaki ni Hesus.

¹⁴ A mappya para ta kunna ten petta awe-tam sangaw megitta ta abbing nga awan angzen dagdagān ta ngamin metuldu nga tulad, te addu haman ya mangayayyaw gafu ta tulad da kiden. ¹⁵ Ammi tekitam a intu la uhohugan tam ikid na tarabakun tam ya kakurugan gafu ta pangidduk tam ta ikattolay tam, pettam kumanen a dakalān tam ya ulu tamewan Hesus addet ta megitta kitam tentu. ¹⁶ A intu hapa la ya mangpahehit ta tagtak-

day ramyenta na bari na en, petta maginguf-uffun kitam. Te am kustu ya pagtarabaku na tagtakday ramyenta na bari na a sa dumakal ya ngamin barbari na, a magtuyag hapa gafu ta pagingid-idduk na ramyenta na kiden.

Ya Metabarang Ta Mangurug Kiden Nga Bari Ni Hesus

¹⁷ A ya ibar ku tekamuy ikid na ipasikkal ku gafu te Afu Hesus a awemuy na sangaw tarabakun ya kuman na gagangay muyen ta awemuyen nepangurug, te intu la nonotan na awan kiden mangurug ya awan ta kapkappyan. ¹⁸ A nagsugiram ya nonot da gafu ta aweda nesipat ta angat na Namaratu ewan. A yen ta makilavun kid hapa tentu gafu ta aweda metug. ¹⁹ A awan hapa ta amat da, te ipaita da haman ya pagattug da ta pakaitan na tolay, petta tarabakun da ya kompormi na kadulayan nga karagatan da.

²⁰ Ammi tekamuy a bakkan haman ta kunna ten ya naamu muy ta pangurug muyen te Hesus Kristu, ²¹⁻²² te am kakurugan ta netug muy ya kakurugan nga itta te Hesus nga netuldu tekamuy a dana naazin mantu ya gagangayen nonot muy nga iminam magliwat, te yen haman ya nangatad ta kadulayan muy ta idi gafu ta naayayyaw na kam na dulayen nga ininaman muy. ²³ A ta ayanin a ittan ya bagu en nonot muy nga neatad na Namaratu tekamuy, ²⁴ te ya tagtakday tekamuy a nagbalin kanan ta kuman na bagu na tolay nga pinaratu na Namaratu, petta megitta kam tentu gafu ta katunung na gagangay muy ikid na kappya na nonot muy.

²⁵ A gafu ta nagtalekudan muy na ya tulad, a mappya mantu ta kanayun bidan muy ya kakurugan ta kabagis muy kiden, te sa magkakahulun kitam nga nedagga ta bari ni Afu Hesus. ²⁶⁻²⁷ A am magporay kam a awemuy magliwat, te mappya ta awemuy idulot ya pagporay muy addet ta furab petta awena makaabikan na Satanas tekamuy. ²⁸ A ya iminam magtakaw a mappya ta iwasa nan ya magtakaw, petta ange magapag ta mappya en na pangallun, petta itta hapa sangaw ya isipat na ta awan kiden makaapag. ²⁹ A awan mina ta uhohugan muy ta dulay am awa mappya mina, petta magserbi ta kappyanan, petta mauffunan ya makadangag.

³⁰ A awemuy hapa pagdamdaman ya Kahalwa na Namaratu, te intu haman ya kuman na sinyal na Namaratu tekitam, petta melasin na kitam sangaw ta araw na pangalap na tekitam.

³¹ A yen ta azin muy mina ya maglussaw ikid na mafulotan magporay ikid na makitapil ikid na mamadpadulay ikid na kompormi na dulay.

³² A magingkalkallak kam ikid na magingid-idduk kam. A magimpakpakoma kam hapa ta kuman na nepagpakoma na Namaratu tekamuy gafu ta nepangikaru ni Hesus tekamuy.

5

Ya Gagangay Mina Na Anak Kiden Na Namaratu

¹ A gafu ta anak kanan na Namaratu ewan nga iddukan na ta mappya a mappya ta makigitta kam hapa tentu, ² te magkaid-idduk kam mina ta

kuman na pangidduk ni Hesus tekamuy. Te nesagapil na ya bari na en tekitam, petta magserbi ta kuman na iatang na ta Namaratu nga mabangog nga mangmamallak tentu.

³ A gafu ta tolay kanan na Namaratu ewan a awan mina ta manguyoyung ta awena atawa, a awan mina ta maglaham ikid na mangpassil ta awena atawa, te bakkan haman ta kunna ten ya tarabaku na mangurug. ⁴ A dulay hapa am bidan muy ya kaamatan ikid na awan ta kapkappyan na bida, te intu hud la bidan muy ya mappya en nga pakaitan ta talak muy ta Namaratu ewan, ⁵ te pake nonotan muy yan: ya magatatug, ikid na mangibida ta paglaham na, a awena sangaw mesipat ta pangikerutan ni Hesus ikid na Namaratu, kumanen hapa ta maginggum, te kuman na ikwenta na ya kaba-nang na ta dyos nga mangikerutan tentu.

⁶ A awemuy hapa paayayyaw ta magladdud kiden nga mangsansanat tekamuy, te kakurugan ta pa-gangan na Namaratu ya magsoysoy kiden nga mamadday ta dulay na tarabaku. ⁷ A mappya mantu ta awemuy lumelet tekid, ⁸ te maski am kagitta da kam ta idi nga nagsugiram ta nonot, a madakar kanan haman gafu ta ketta ni Afu Hesus tekamuy. A mappya mantu ta intu tarabakun muy ya megitta ta dakar muyen, ⁹ te ya dakaren ya mangatad ta ngamin kappyanan ikid na katunangan ikid na kakurugan.

¹⁰ A mappya hapa ta pake pasikkalan muy am anu ya ikayat ni Afu Hesus, ¹¹ petta awemuy mekabat ta itta kidina ta sugiram nga mamadday ta

awan ta kapkappyan. Mapmappya hud la ta mamadday kam ta mappya, petta pagnonotan da ta kadulay na gagangay da, ¹² te kaamamatan hapa am bidan tam ya tarabakun da en nga ilemad da. ¹³ A maski am ilemad da mina ya tarabaku da a ya dakar na kappyanan muy ya mangipasikkal tekid ta kadulay na tarabaku da, petta manonot da sangaw. Te ya ngamin kiden madakaran a pake maita kid ta mappya. ¹⁴ Yen ta itta ya takday uhohug na Namaratu nga kumanin:

“Ikamuy nga kuman na masmasidug a mahukal kanan te pagdakaran na kanan na Ari en Kristu, te kuman na nasi kam,” kunna.

¹⁵ A mappya mantu, kahkahulun, ta appiyan muy ya gagangay muy petta awemuy mina parigan ya mapāpāwang ta nonot am awa makanonoten mina, ¹⁶ te awemuy mina sensenan ya pangwa muy ta patarabaku na Namaratu tekamuy, te ittan ya dulay ta kinangrarawin. ¹⁷ A awemuy hapa makilavun, te nonotan muy am anu ya patarabaku ni Afu Hesus tekamuy. ¹⁸ A awemuy mina magillaw, te yen haman ya mangpaturad tekamuy nga mamadday ta dulay. Mapmappya hud la ta mapasinapān kam ta Kahalwa na Namaratu, ¹⁹ te magkakansyon kam ta uhohug na Salmo kiden, ikid na kadwan kiden kansyon muy ta Namaratu. Kumanen hapa ta adade ikid na not am yen ya iatad na Kahalwa na en tekamuy. Te mappya ta magkakansyon kam ikid na magtokar kam ta Namaratu ewan ta talak na nonot muy. ²⁰ A mappya hapa ta kanayun ibosag muy ya talak muy ta Dama muy ewan

Namaratu gafu ta ngamin allak na tekamuy, te nesipat na kam te Dafu tamen Hesus Kristu. ²¹ A magintultuluk kam hapa gafu ta ikamat muy i Afu Hesus.

Ya Gagangay Mina Na Nagatawa

²² A ikamuy babay nga seatawa a mappya ta timuluk kam ta atawa muy ta kuman na itattuluk muy mina te Afu Hesus, ²³ te ya lalaki en ya pangulu na babbayen ta kuman ni Hesusen ta tolai na kiden, te ikid ya nekwenta ta bari na en, a intu hapa ya mangikerutan tekid. ²⁴ A ta kuman na itattuluk na mangurug kiden te Hesus a kumanen hapa mina ya itattuluk na babay kiden ta atawa da kiden ta ngamin ibar da.

²⁵⁻²⁷ A ikamuy lalaki a iddukan muy hapa ya atawa muy ta kuman ni Hesusen ta iglesya na en, te nesagapil na ya bari na en tekitam, petta magbalin kitam ta kuman na atawa na. A yen ta dana binaggawan na kitam ta liwat tam kiden ta nepangibosag tam ta pangurug tam tentu ikid na pagzigut tamen ta danum. A gafu ta pangbaggaw na en tekitam a neduma na kitam ta gagangay kiden na tolai, petta megitta kitam tentu. Te sangaw am magtoli a kuman na iboda na kitam, a pake ispot kitam hapa, te awan sangaw ta mansa tam, ikid na duping tam, ikid na kompormi na kadulay tam.

²⁸⁻²⁹ A kumanen hapa mina ya pangidduk na lalaki kiden ta atawa da kiden, te ya mangidduk ta atawa na en a mesipat hapa ya bari na en. A mappya mantu ta igitta da ya atawa da ta kuman na bari da, te ikatupag da hud ya bari da am awa

taronan da haman petta kengan da. ³⁰ A kumanen hapa ya pangkenga ni Afu Hesus tekitam, te bari na kitam.

³¹ A nonotan muy hapa ya uhohug na Namaratu ta lebru na en, te ya nebar na a

“Am mangatawa ya lalaki a kuman na maki-gungay ta dakal na kiden, te makidagga ta atawa na en, te magbalin kid na ta tatakday la na tolai,” kunna.

³² A ya ikayat na uhohugan ta isin a medyo maumag hapa, ammi ta kuman na pangawatan ku a intu bidan na ya gagangay ni Hesus ikid na iglesya na en. ³³ Ammi kumanen hapa tekamuy nga lālāki, te mappya ta iddukan na tagtakday lalaki ya atawa na en ta kuman na pangidduk na ta bari na en hapa la, a mappya hapa ta dayawan na tagtakday babbay ya atawa na en.

6

Ya Itabarang Ni Pablu Ta Anak Ikid Na Tagabu

¹ A ikamuy anak a kurugan muy ya hina muy ikid na dama muy gafu ta sa mangurug kam te Afu Hesus, te gagangay haman ta kunna ten tekitam nga mangurug. ² Te ya uhohug na Namaratu ta suraten a

“Ikamat mu ig hinam ikid na damam,” kunna.

A ye-yen hapa na uhohug ya napolu en lintig na nga nehulunan na kari na, ³ te ya netulfu na ta lintigen a

“petta mappya ya makkwa teko ikid na mabayag ya pagtolay mu ta utun na lutakin,” kunna.

⁴ A ikamuy nga seanak a awemuy pagporayan ya anak muy kiden gafu ta pagpatunung muy tekid, te mapmappya hud la ta ituldu muy kid ta mappya na tabarang ta kuman na netuldu ni Afu Hesus.

⁵ A ikamuy tagabu a kurugan muy ya dafu muy kiden nga itta ta lutakin, a ipaita muy ya talaw muy tekid ikid na lagpat muy ikid na kappya na nonot muy, te ikwenta muy kid ta kuman na dafu muyen Hesus. ⁶ Ammi awemuy mina parigan ya ape mangmamallak tekid, te maski am aweda taronan ya tarabaku muy a idulot muy la ya patarabaku da tekamuy ta kuman na pakitagabu muy te Afu Hesus, petta medulot muy ya ikayat na Namaratu tekamuy gafu ta kappya na nonot muy. ⁷ A maglologon kam mantu nga makitagabu tekid, te awemuy ikwenta ta tolay ya pakitagabun muy am awa i Afu Hesus. ⁸ Te nonotan muy ta maski am anu ya tarabakun muy nga mappya a kumanen hapa sangaw ya pangsagolyat ni Afu Hesus tekamuy, a kumanen hapa ta ngamin tolay kompormi am tagabu ono bakkan ta tagabu.

⁹ A ikamuy hapa nga makātagabu a nonotan muy ya tagabu muy kidina, te mappya mina ya nonot muy tekid, a awemuy kid tātālawan, te nonotan muy ta intu hapa dafu muy ya dafu da en ta langitewan, a awan hapa ta idaduma na tekamuy.

Ya Kakurugan Na Katapil Na Mangurug

¹⁰ A ya napozanin nga mabidak tekamuy a pasikanan muy ya nonot muy gafu ta pagdadagga muy te Afu Hesus, te intu pagsikanan muy ya pakapangwa na en. ¹¹ A iserbi muy hapa ya

ngamin kiden neatad na Namaratu ta ikkaman muy, petta makkwa muy sangaw ya manggamma ta pagsistema ni Satanasen tekamuy. ¹² Te bakkan haman ta kuman na tolay ya katapil tam am awa anitu kiden ikid na dafu da kiden nga seturay ikid na seppakapangwa, ikid na masikan kiden akki-mohayan ta paglelehutin nga magpasugiram ta nonot na tolay, ikid na addu para na magdaduma na anitu nga awetam maita nga mamadday ta dulay. ¹³ A mappya mantu ta kanayun ihulun muy ya ngamin kiden ikkaman muy nga neatad na Namaratu tekamuy, petta awemuy sangaw mag-sunsun ta ketta na dulay am awa idulot muy hud la ya pakigubat muy addet ta nangabak kanan.

¹⁴ A mappya mantu ta dana nakaparan kam nga magatubang ta katapil muy kiden ta kuman na suddalu, te alapan muy apolu ya kakurugan, te yen ya mekwenta ta pagsintaron muy nga magib-bal ta pantalon muy. A itug muy hapa ya mappya na nonot, te yen ya kuman na barawasi na landuk ta radang muy. ¹⁵ A malogon kam hapa mangi-padangag ta damag ni Hesus, te yen ya kuman na pagsapatos muy. ¹⁶ A intu para idagga muy ta isin kid ya pangikatalak muy ta Namaratu, te yen ya kuman na kalasag muy nga mangpasi-gat ta tulad ni Satanas, te ya tulad na kiden ya kuman na pana na afuy. ¹⁷⁻¹⁸ A pake itug muy hapa ta ulu muy ya pangikatalak muy ta pangikerutan na Namaratu, te yen ya kuman na taddung na landuk. A pake gikuman muy ya uhohug na Namaratu nga igawat na tekamuy ta pangkat-tab muy, te am makimallak kam ta kuman na ituldu na Kahalwa na en tekamuy a ipanonot na

ya uhohug na Namaratu tekamuy petta kuman na pangkattab muy ta mangparuba en tekamuy. Te mappya ta kanayun makimallak kam ikid na magadang kam ta panguffun na Namaratu ewan tekamuy. A pake imugudan muy makimallak talo am magamamangaw kam am dukmaran na kam ni Satanas. A pakimallak muy hapa ya ngamin kiden tolay na Namaratu, ¹⁹ aglalo teyak, petta awek sangaw mamat nga maguhohug am awa pasikanan nak mina na Namaratu ewan, petta mepadangag ku ya damag na en nga melemad para la ta tolay kiden. ²⁰ Te maski am itta yak ta agbaludanin a ikayat ku ta idulot ku hala ya nekatalak ni Afu Hesus teyak, petta itta ya turad ku nga mangipadangag ta kuman na ikayat na.

Ya Kapozyanan Na Ibar Na

²¹⁻²² A ya nangitulud ta surat kin tekamuy a ya kabagis kin Tikiku, te intu ya pake iddukan ku, a mekatalak hapa manguffun ta patarabaku ni Afu Hesus teyak. A intu ya dinob ku tekamuy petta ibar na tekamuy ya kasasaad kin ta isin, a petta intu hapa sangaw ya mangpasikan ta nonot muy. ²³ Ampade Dama tamewan Namaratu ikid ni Afu Hesus Kristu ya mangatad ta kamappya na nonot muy, ikid na mangpasikan ta pangidduk muy gafu ta pangurug muy tentu. ²⁴ Ampade ikallak na hapa ya ngamin kiden mangidduk ta Dafu tamen Hesus ta kakurugan na idduk.

Uhohug na Namaratu gafu te Hesus Kristu New Testament in Agta, Central Cagayan

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Cagayan Agta (Agta, Central Cagayan)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Agta, Central Cagayan

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

160f023e-5fca-509f-ab59-e136848ce2f4